22002D0151



# ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

## č. 151/2002

## z 8. novembra 2002,

## ktorým sa mení a dopĺňa Príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, upravenú Protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 110/2002 z 12. júla 2002 ([1]);

(2) Rozhodnutie Komisie 98/377/ES z 18. mája 1998, ktorým sa upravuje príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 571/88 z hľadiska organizácie prieskumu štruktúr poľnohospodárskych podnikov zo strany spoločenstva ([2]) by sa malo zahrnúť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

*Článok 1*

Bod 23 (nariadenie Rady (EHS) č. 571/88) prílohy XXI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

a) pridáva sa táto zarážka:

„— **398 D 0377**: rozhodnutie Komisie č. 98/377/ES z 18. mája 1998 (Ú. v. ES L 168, 13.6.1998, s. 29).“;

b) znenie úpravy e) sa nahrádza takto:

„Príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 571/88 sa dopĺňa zoznamom, ktorý je uvedený v doplnku 1 súčasnej prílohy.“;

c) položka „DOPLNOK 1 K PRÍLOHE XXI“ sa vkladá na koniec prílohy XXI;

d) zoznam v prílohe k súčasnému rozhodnutiu sa vkladá ako znenie doplnku 1 prílohy XXI, pod podpoložku „ZOZNAM CHARAKTERISTÍK“.

*Článok 2*

Znenia rozhodnutia 98/377/EK v islandskom a nórskom jazyku, ktoré budú uverejnené v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskych spoločenstiev,* sú autentické.

([1]) Ú. v. ES L 298, 31.10.2002, s. 35.
([2]) Ú. v. ES L 168, 13.6.1998, s. 29.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňa 9. novembra 2002, za predpokladu, že boli podľa článku 103 ods. 1 dohody, vykonané všetky notifikácie Spoločnému výboru EHP (*).

*Článok 4*

Toto rozhodnutie sa uverejňuje v oddiele EHP a v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 8. novembra 2002

*Za Spoločný výbor EHP*

*predseda*

Kjartan JÓHANNSSON

(*) Žiadne požiadavky podľa ústavy sa nevyžadujú.

*PRÍLOHA*

**k rozhodnutiu č. 151/2002 Spoločného výboru EHP**

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| A. | **Geografická situácia podniku** | | | | |
| 01 | Oblasť pozorovania | kód | | | |
| | a) Obec alebo oblasť čiastočného prieskumu ([1]) | kód | | | |
| 02 | Znevýhodnená oblasť | áno/nie | | | |
| | a) Horská oblasť | áno/nie | | | |
| B. | **Právnická osoba a vedenie podniku (v deň prieskumu)** | | | | |
| 01 | Právna a hospodárska zodpovednosť podniku sa vzťahuje na: | | | | |
| | a) fyzickú osobu, ktorou je samostatný podnikateľ, ak je podnik nezávislý? | áno/nie | | | |
| | b) jednu alebo viac fyzických osôb, ktorá je alebo sú a) partner alebo partnermi, ak podnik je skupinovým podnikom? | áno/nie | NS | | NS |
| | c) právnickú osobu? | áno/nie | | | |
| | | počet | | | |
| | d) ak na otázku v bode B, časť 01, bod b) je odpoveď „áno“, z koľkých partnerov skupina pozostáva? | . . . . . | NS | | NS |
| | e) ak na otázku v bode B, časť 01, bod b) je odpoveď „áno“, koľko členov partnerských rodín vykonáva poľnohospodárske práce v podniku? | . . . . . | NS | | NS |
| 02 | Ak na otázku v bode B, časť 01, bod a) je odpoveď „áno“, je táto osoba (majiteľ) takisto manažér? | áno/nie | NE | | NE |
| | a) Ak na otázku v bode B, časť 02 je odpoveď „nie“, je manažér členom rodiny majiteľa? | áno/nie | NE | | NE |
| | b) Ak na otázku v bode B, časť 02, bod a) je odpoveď „áno“ je manažér manželským partnerom? | áno/nie | NE | | NE |
| 03 | Školenie manažérov v poľnohospodárstve: | Počet | | | |
| | — Výlučne praktické skúsenosti v poľnohospodárstve | . . . . . | NE | OP | |
| | — Základný výcvik v poľnohospodárstve | . . . . . | NE | OP | |
| | — Úplný výcvik v poľnohospodárstve | . . . . . | NE | OP | |
| 04 | Finančné výkazy sú uchovávané pre manažment podniku? | áno/nie | OP | OP | OP |

Vysvetlivky: OP – voliteľný, NS – nepodstatný, NE – neexistuje, AD – získané z iných zdrojov, SS – získané z pozorovania vzorky

([1]) Poskytuje najmenšiu agregáciu výsledkov pozorovania objektívnych zón.

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| C. | **Druh prenájmu (vo vzťahu k majiteľovi) rozdelenie podniku a systému poľnohospodárskej výroby.** | | | | |
| | Obrábaná poľnohospodárska oblasť | ha/a | | | |
| | 01 Pre vlastnú poľnohospodársku výrobu | . . . . . / . . . . . | | OP | |
| | 02 Pre poľnohospodársku výrobu v prenájme | . . . . . / . . . . . | NE | OP | |
| | 03 Pre poľnohospodársku výrobu v podielnictve alebo iným spôsobom | . . . . . / . . . . . | NE | OP | NE |
| | | Počet parciel | | | |
| | 04 Počet parciel, ktoré tvoria obrábanú poľnohospodársku oblasť | . . . . . | OP | OP | |
| | 05 Systém poľnohospodárskej výroby a prax | | | | |
| | a) Organické poľnohospodárstvo (alebo zmena na organické poľnohospodárstvo) | áno/nie | AD | | AD |
| | b) Iný systém poľnohospodárskej výroby s nízkymi vstupmi alebo činnosťami (integrované, ekologické, apod.) | áno/nie | OP | OP | OP |
| | c) Agroenvironmentálne podpory alebo pomoc sú pre podnik prínosom? | áno/nie | OP | OP | OP |
| | i) ak „áno“ zahŕňa podpora alebo pomoc špecifické platby pre opatrenia týkajúce sa krajinotvorného charakteru? | áno/nie | OP | OP | OP |
| D. | **Orná pôda** | | | | |
| | Obilniny na výrobu obilia (vrátane semien): | ha/a | | | |
| | 01 Pšenica a špalda | . . . . . / . . . . . | NE | | AD |
| | 02 Tvrdá pšenica | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 03 Raž | . . . . . / . . . . . | NE | NS | AD |
| | 04 Jačmeň | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| | 05 Ovos | . . . . . / . . . . . | AD | NS | AD |
| | 06 Kukurica | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| | 07 Ryža | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 08 Iné obilniny | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| | 09 Strukoviny na výrobu zrna (vrátane semien a zmesí obilnín a strukovín) | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| | z ktorých: | | | | |
| | c) hrach, čisté plodiny pre zber suchej plodiny na krmivo | . . . . . / . . . . . | NE | OP | NE |
| | d) poľná fazuľa, čisté plodiny pre zber suchej plodiny na krmivo | . . . . . / . . . . . | NE | OP | NE |
| | 10 Zemiaky (vrátane skorých a sadbových zemiakov) | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| | 11 Cukrová repa (okrem semien) | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| | 12 Krmne koreňové plodiny a kapustoviny (okrem semien) | . . . . . / . . . . . | AD | | NS |

| | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|
| 13 Priemyselné plodiny (vrátane semien rastlín na rastlinné oleje, vrátane semien na priadne plodiny, chmeľ, tabak a ostatné priemyselné rastliny) | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| z ktorých: | | | | |
| a) Tabak | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| b) Chmeľ | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| c) Bavlna | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | ha/a | | | |
| d) Iné olejniny alebo priadne rastliny alebo iné priemyselné plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | | AD |
| i) olejniny alebo priadne plodiny (celkovo) | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| z ktorých: | | | | |
| a) repka olejná alebo repica olejnatá ozimná | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| b) slnečnica | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| c) sója | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| ii) aromatické rastliny, liečivé rastliny a byliny na prípravu jedál | . . . . . / . . . . . | AD | NE | NS |
| iii) iné priemyselné plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| Čerstvá zelenina, melóny a jahody: | | | | |
| 14 — na vonkajšie pestovanie alebo pod nízkou (neprístupnou) ochrannou | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| pokrývkou na: | | | | |
| a) Otvorenom poli | . . . . . / . . . . . | OP | OP | OP |
| b) Predajných záhradách | . . . . . / . . . . . | OP | OP | OP |
| 15 — v skleníku alebo pod inou (prístupnou) ochrannou pokrývkou | . . . . . / . . . . . | | NS | NS |
| Kvety a okrasné rastliny (okrem škôlok): | | | | |
| 16 — na vonkajšie pestovanie alebo pod nízkou (neprístupnou) ochrannou pokrývkou | . . . . . / . . . . . | OP | NS | NS |
| 17 — v skleníku alebo pod inou (prístupnou) ochrannou pokrývkou | . . . . . / . . . . . | | NS | |
| 18 Kŕmne plodiny: | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| a) Trvalé trávne porasty | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| b) Iné zelené krmivo | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| ako | | | | |
| i) zelená kukurica (kukurica na siláž) | . . . . . / . . . . . | NE | OP | NE |
| ii) strukoviny | . . . . . / . . . . . | NE | OP | NE |
| 19 Pestovanie semien a sadeníc na ornej pôde (okrem obilnín, zeleniny na sušenie, zemiakov a iných olejninových rastlín) | . . . . . / . . . . . | AD | NE | AD |

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| 20 | Iné plodiny na ornej pôde | . . . . . / . . . . . | AD | NE | AD |
| 21 | Neobrábaná poľnohospodárska pôda a bez akýchkoľvek podpôr | . . . . . / . . . . . | AD | NE | AD |
| 22 | Neobrábaná poľnohospodárska pôda určená pre schému vyňatia z produkcie bez hospodárskeho využitia | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| E. | **Predzáhradky** | . . . . . / . . . . . | OP | OP | OP |
| F. | **Trvalé trávne porasty a lúky** | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| 01 | Pastviny a lúky, okrem extenzívnych pastvín | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| 02 | Extenzívne pastviny | . . . . . / . . . . . | AD | | AD |
| G. | **Trvalé porasty** | ha/a | | | |
| 01 | Ovocné sady a sady bobuľovín | . . . . . / . . . . . | NE | | AD |
| | a) Čerstvé ovocie a druhy bobuľovín teplotných klimatických zón | . . . . . / . . . . . | NE | | AD |
| | b) Ovocie a druhy bobuľovín subtropických klimatických zón | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | c) Orechy | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| 02 | Citrusové sady | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| 03 | Olivové sady | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | a) Produkcia stolových olív | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | b) Produkcia olív na výrobu olivového oleja | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| 04 | Vinice | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| | Ktoré normálne produkujú | | | | |
| | a) Kvalitné vína | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| | b) Ostatné vína | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | c) Stolové hrozno | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | d) Hrozienka | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| 05 | Škôlky | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NS |
| 06 | Ostatné trvalé plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | | NE |
| 07 | Skleníkové trvalé plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| H. | **Ostatná pôda** | | | | |
| 01 + 03 | Neobrábaná poľnohospodárska pôda (poľnohospodárska pôda, ktorá sa už nevyužíva na poľnohospodárske účely z ekonomických, sociálnych alebo iných dôvodov a nevyužíva sa ani pre systém osevných postupov alebo iná pôda (na ktorej sú postavené budovy, farmy, plochy pre poľnohospodárske stroje, rybníky, pridružená výroba, neúrodná a skalnatá pôda, apod.) | . . . . . / . . . . . | AD | OP | AD |
| 02 | Lesy | . . . . . / . . . . . | AD | NS | |
| | f) Lesné hospodárstvo na predaj drevnej hmoty | . . . . . / . . . . . | OP | OP | OP |
| | g) Má podnik plochy na drevnú hmotu s krátkodobým výsadbovým systémom (menej ako 15 rokov), napr.: vianočné stromčeky, výrobu energie (napr. Salix), výrobu vláknitého dreva (napr. topoľového alebo eukalyptového) | . . . . . / . . . . . | OP | OP | OP |
| I. | **Miešané a následné druhotné pestovanie plodín, huby, zavlažovanie, skleníky, skladovacie zariadenia pre prírodný hnoj, orná pôda bez poľnohospodárskej produkcie a riadenie výživovej hodnoty** | | | | |
| | | ha/a | | | |
| 01 | Následné druhotné pestovanie plodín (okrem plodín predajných záhrad a plodín zo skleníkov) | . . . . . / . . . . . | AD | NE | NE |
| | a) Nekŕmne obilniny (D ods. 01 až D ods. 08) | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | b) Nekŕmna sušená zelenina (D ods. 09) | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | c) Nekŕmne olejniny (D ods. 13 bod d, i) | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | d) Ostatné následné druhotné plodiny | . . . . . / . . . . . | AD | NE | NE |
| 02 | Huby | . . . . . / . . . . . | AD | NE | NE |
| 03 | Zavlažované plochy: | | | | |
| | a) Celková zavlažovaná plocha | . . . . . / . . . . . | NE | NE | |
| | b) Kultivované plochy zavlažované najmenej jeden krát ročne | . . . . . / . . . . . | OP | NE | OP |
| | 1. Tvrdá pšenica | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 2. Kukurica | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 3. Zemiaky | . . . . . / . . . . . | OP | NE | OP |
| | 4. Cukrová repa | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 5. Slnečnica | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 6. Sója | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 7. Kŕmne plodiny | . . . . . / . . . . . | OP | NE | OP |
| | 8. Ovocie a sady bobuľovín | . . . . . / . . . . . | OP | NE | OP |
| | 9. Citrusové ovocie | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | 10. Vinič | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| 04 | Pôda pokrytá skleníkmi v prevádzke | . . . . . / . . . . . | AD | NS | |
| 05 | Kombinované sprievodné plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | a) Poľnohospodárske plodiny (vrátane pastvín a lúk) – lesné druhy | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | b) Trvalé – jednoročné plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | c) Trvalé – stále plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | d) Ostatné kombinované plodiny | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| 07 | Skladovacie zariadenia pre prírodné hnojivá živočíšneho pôvodu (tuhý maštaľný hnoj, močovka a kaly) | | | | |
| | a) Je v poľnohospodárskom podniku skladovacie zariadenie na: | | | | |
| | i) tuhý maštaľný hnoj? | áno/nie | OP | OP | |
| | ii) močovku? | áno/nie | OP | OP | NS |
| | iii) kaly? | áno/nie | OP | OP | |
| | c) Ak áno, podnik zakryl skladovacie zariadenie? | áno/nie | OP | OP | OP |
| | d) Podnik má systém na zachytávanie metánu? | áno/nie | NE | OP | NE |
| | b) Dostatočná skladovacia kapacita na: | oblasť/objem | | | |
| | i) tuhý maštaľný hnoj | … $m^2$ | OP | OP | |
| | ii) močovku | … $m^3$ | OP | OP | NS |
| | iii) kaly | … $m^3$ | OP | OP | |
| | | ha/a | | | |
| 08 | Plochy sú predmetom systému poľnohospodárskej pôdy bez produkcie rozdelené na: | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| | a) Nevyužívanú pôdu bez hospodárskeho využívania (uvedená už pod D ods. 22) | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| | b) Plochy využívané pre poľnohospodársku prvovýrobu na nepotravinárske účely (napr. cukrová repa, repka olejná, nelesné stromy a kríky, napr. vrátane šošovice, cícera a viky siatej; uvedené pod bodom D a G) | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| | c) Oblasti premenené na trvalé pastviny a lúky (uvedené už v bode F ods. 01 a F ods. 02) | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |
| | d) Predošlé poľnohospodárske plochy zalesnené alebo ktoré sa pripravujú na zalesnenie (už uvedené pod H ods. 02) ([3]) | . . . . . / . . . . . | NE | NE | NE |
| | e) Iné (už uvedené pod H ods. 01 a H ods. 03) ([3]) | . . . . . / . . . . . | NE | NS | NE |

([3]) Nie je povinné pre členské krajiny, ktoré poskytujú celkový odhad pre tieto charakteristiky na regionálnej úrovni.

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| 09 | Riadenie výživovej hodnoty | | | | |
| | a) Využívanie ochranných plodín na zníženie úniku živín počas zimy | ..... / ..... | OP | OP | OP |
| | b) Používanie dusíkatých rastlín používaných za účelom hnojenia | ..... / ..... | OP | OP | OP |
| J. | **Hospodárske zvieratá (v deň prieskumu)** | ..... | | | |
| 01 | Koňovité | Počet zvierat | AD | | AD |
| | Hovädzí dobytok | | | | |
| 02 | Vo veku do jedného roku | ..... | AD | | AD |
| | a) Býky | ..... | OP | OP | AD |
| | b) Jalovice | ..... | OP | OP | AD |
| | Vo veku jeden rok alebo viac, ale menej ako dva: | | | | |
| 03 | Býky | ..... | AD | | AD |
| 04 | Jalovice | ..... | AD | | AD |
| | Vo veku dvoch rokov alebo viac: | | | | |
| 05 | Býky | ..... | AD | | AD |
| 06 | Jalovice | ..... | AD | | AD |
| 07 | Dojnice | ..... | AD | | AD |
| 08 | Iné kravy | ..... | AD | | AD |
| | Ovce a kozy: | | | | |
| 09 | Ovce (všetky vekové kategórie) | ..... | AD | | AD |
| | a) Plemenné ovce | ..... | AD | OP | AD |
| | b) Iné ovce | ..... | AD | OP | AD |
| 10 | Kozy (všetky vekové kategórie): | ..... | AD | | AD |
| | a) Plemenné kozy | ..... | OP | OP | AD |
| | b) Iné kozy | ..... | OP | OP | AD |
| | Ošípané | | | | |
| 11 | Malé ošípané v živej váhe pod 20 kg | ..... | AD | | AD |
| 12 | Plemenné ošípané v živej váhe 50 kg a viac | ..... | AD | | AD |
| 13 | Ostatné ošípané | ..... | AD | | AD |

| | | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydina: | | | | | |
| 14 | Brojlery | . . . . . | AD | NS | AD |
| 15 | Nosnice | . . . . . | AD | | AD |
| 16 | Ostatná hydina (kačice, morky, husi, perličky) | . . . . . | AD | | NS |
| 17 | Králiky, plemenné samice | . . . . . | NS | OP | NS |
| | | Počet úľov | | | |
| 18 | Včely | . . . . . | NE | OP | NS |
| 19 | Ostatné hospodárske zvieratá | áno/nie | NS | NE | NS |
| | ako: | Počet kusov | | | |
| | a) Jeleň (okrem soba) | . . . . . | NS | NE | NS |
| K. | **Traktory, kultivátory, stroje a zariadenia** | | | | |
| 1. | V deň prieskumu, patriace výlučne podniku | | | | |
| | | Počet | | | |
| | 01 Štvorkolesové traktory, pásové traktory, motorový nosič na vymeniteľné pracovné náradie (kW) | . . . . . | OP | OP | |
| | a) < 40 | . . . . . | OP | OP | |
| | b) 40 až < 60 | . . . . . | OP | OP | |
| | c) 60 až < 100 | . . . . . | OP | OP | |
| | d) 100 a viac | . . . . . | OP | OP | |
| | 02 Kultivátory, strojové zariadenie na medziriadkovú kultiváciu, rotačné podmietače a motorové kosačky | . . . . . | OP | OP | |
| | 03 Kombajny | . . . . . | OP | OP | |
| | 09 Iné plne mechanizované zberové stroje | . . . . . | OP | OP | OP |
| | 10 Zavlažovacie zariadenia | áno/nie | NS | OP | |
| | a) Ak áno, je zariadenie prenosné? | áno/nie | NS | OP | |
| | b) Ak áno, je zariadenie pevné? | áno/nie | NS | OP | NS |
| 2. | Strojové zariadenie používané posledných 12 mesiacov a ktoré je používané niekoľkými podnikmi (patriace inému podniku, družstvu alebo v spoločnom vlastníctve s iným podnikom alebo patriace agentúre poskytujúcej služby) | | | | |
| | 01 Štvorkolesové traktory, pásové traktory, motorový nosič na vymeniteľné pracovné náradie (kW) | áno/nie | OP | OP | |
| | 02 Kultivátory, strojové zariadenie na medziriadkovú kultiváciu, rotačné podmietače a motorové kosačky | áno/nie | NS | OP | NS |
| | 03 Kombajny | áno/nie | OP | OP | |
| | 09 Ostatné plne mechanizované zberové stroje | áno/nie | OP | OP | OP |

L. **Pracovná sila v poľnohospodárstve (12 mesiacov pred dňom prieskumu)**

Štatistické informácie sú za každého pracovníka pracujúceho v podniku, ktorý patrí do nasledujúcich kategórií poľnohospodárskych pracovníkov spôsobom umožňujúcim viacnásobné krížové kombinácie a/alebo s ktoroukoľvek inou charakteristikou prieskumu.

01 *Majitelia*

V tejto kategórii sú:

— fyzické osoby:

  — samostatní majitelia nezávislých podnikov (všetky osoby, ktoré uviedli odpoveď „áno“ na otázku B ods. 01 bod a)

  — partneri skupiny podnikov (všetky osoby, ktoré uviedli odpoveď „áno“ na otázku B ods. 01 bod b) ([2])

— právnické osoby

| IS | LI | NO |
|---|---|---|

Nasledujúca informácia sa uvádza pre každý z vyššie uvedených právnych subjektov:

— pohlavie

— vek podľa nasledujúcich vekových kategórií:

  od veku ukončenia školskej dochádzky do < 25 rokov, 25 až 29, 30 až 34, 35 až 39, 40 až 44, 45 až 49, 50 až 54, 55 až 59, 60 až 64, 65 a viac.

— poľnohospodárske práce v podniku (okrem domácich prác) podľa klasifikácie:

  0 %, 0 až < 25 %, 25 až < 50 %, 50 až < 75 %, 75 až <100 %, 100 % (plný úväzok) ročného pracovného času, ktorý odpracuje poľnohospodársky pracovník na plný úväzok

01 a) *Manažéri*

V tejto kategórií sú

— všetci manažéri nezávislých podnikov, vrátane ich manželských partnerov a iných členov rodiny majiteľa, ktorý je takisto manažér; t.j. ak je odpoveď „áno“ buď na bod B ods. 02 písm. a alebo B ods. 02 písm. b

— všetci manažéri skupinových podnikov

— všetci manažéri podnikov, kde majiteľ je právnická osoba

(Manažéri, ktorí sú zároveň samostatnými majiteľmi alebo partnermi skupiny podnikov sa uvádzajú len raz, t.j. ako majiteľ v kategórií L, ods. 01).

([2]) Členské štáty, pre ktoré otázka B odsek 01 bod b a d nie je povinná, neposkytujú oddelene údaje o partneroch skupiny podnikov.

| | | IS | LI | NO |
|---|---|---|---|---|
| | Nasledujúca informácia sa uvádza pre každú vyššie uvedenú osobu: | | | |
| | — pohlavie | | OP | |
| | — vek podľa nasledujúcich vekových kategórií: | OP | OP | OP |
| | od veku ukončenia školskej dochádzky do < 25 rokov, 25 až 29, 30 až 34, 35 až 39, 40 až 44, 45 až 49, 50 až 54, 55 až 59, 60 až 64, 65 a viac. | | | |
| | — poľnohospodárske práce v podniku (okrem domácich prác) podľa klasifikácie: | | OP | |
| | 0 %, 0 < 25 %, 25 až < 50 %, 50 až < 75 %, 75 až <100 %, 100 % (plný úväzok) ročného pracovného času, ktorý odpracuje poľnohospodársky pracovník na plný úväzok | | | |
| | — dostávajú výplatu alebo nie? | OP | OP | OP |
| 02 | *Manželskí partneri, vykonávajúci poľnohospodárske práce pre podnik* | | | |
| | V tejto kategórii sa uvádzajú manželskí partneri samostatných majiteľov (odpoveď na otázky B ods. 01 bod a je „áno“, ktorí nie je uvedení v L ods. 01, ani v L ods. 01 bod a ( ak nie sú manažéri, odpoveď v bode B ods. 02 bod b je „nie“) | | | |
| | Nasledujúca informácia sa uvádza pre každú vyššie uvedenú osobu | IS | LI | NO |
| | — pohlavie | | OP | |
| | — vek podľa nasledujúcich vekových kategórií: | AD | OP | AD |
| | od veku ukončenia školskej dochádzky do < 25 rokov, 25 až 29, 30 až 34, 35 až 39, 40 až 44, 45 až 49, 50 až 54, 55 až 59, 60 až 64, 65 a viac. | | | |
| | — poľnohospodárske práce v podniku (okrem domácich prác) podľa klasifikácie: | | OP | |
| | 0 %, 0 < 25 %, 25 až < 50 %, 50 až < 75 %, 75 až <100 %, 100 % (plný úväzok) ročného pracovného času, ktorý odpracuje poľnohospodársky pracovník na plný úväzok | | | |
| | — dostávajú výplatu alebo nie? | OP | OP | OP |
| 03 a) | *Ostatní členovia rodín samostatných majiteľov, ktorí vykonávajú poľnohospodárske práce v podniku: muž* (okrem osôb v kategórii L ods. 01, L ods. 01 bod a a L ods. 02) | | | |
| 03 b) | *Ostatní členovia rodín samostatných majiteľov, ktorí vykonávajú poľnohospodárske práce v podniku: žena* (okrem osôb v kategórii L ods. 01, L ods. 01 bod a a L ods. 02) | | | |
| | Nasledujúca informácia o počte osôb v podniku, ktorá korešponduje s nasledujúcimi triedami, bude uvedená pre každú osobu vo vyššie uvedených kategóriách: | | | |
| | | IS | LI | NO |
| | — vek podľa nasledujúcich vekových kategórií: | OP | OP | OP |
| | od veku ukončenia školskej dochádzky do < 25 rokov, 25 až 29, 30 až 34, 35 až 39, 40 až 44, 45 až 49, 50 až 54, 55 až 59, 60 až 64, 65 a viac. | | | |
| | — poľnohospodárske práce v podniku (okrem domácich prác) podľa klasifikácie: | | OP | |
| | 0 %, 0 <25 %, 25 až < 50 %, 50 až < 75 %, 75 až <100 %, 100 % (plný úväzok) ročného pracovného času, ktorý odpracuje poľnohospodársky pracovník na plný úväzok | | | |
| | — dostávajú výplatu alebo nie? | OP | OP | OP |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 04 a) | *Pracovník, ktorý nie je členom rodiny, ale pravidelne zamestnávaný: muž* (okrem osôb v kategóriách L ods. 01, L ods. 02 a L ods. 03) | | | | |
| 04 b) | *Pracovník, ktorý nie je členom rodiny, ale pravidelne zamestnávaný: žena* (okrem osôb v kategóriách L ods. 01, L ods. 02 a L ods. 03) | | | | |
| | Nasledujúca informácia o počte osôb v podniku, ktorá korešponduje s nasledujúcimi triedami, bude uvedená pre každú osobu vo vyššie uvedených kategóriách: | | | | |
| | | Počet osôb | IS | LI | NO |
| | — poľnohospodárske práce v podniku (okrem domácich prác) podľa klasifikácie : > 0 až < 25 %, 25 až < 50 %, 50 až < 75 %, 75 až < 100 %, 100 % (plný úväzok) ročného pracovného času odpracovaného poľnohospodárskym pracovníkom na plný úväzok | . . . . . | | OP | |
| 05 a 06 | *Pracovník, ktorý nie je členom rodiny, a nie je pravidelne zamestnávaný: muž alebo žena* | Počet pracovných dní . . . . . | | | OP |
| 07 | *Samostatný majiteľ je takisto aj manažér alebo partneri skupinového podniku majú iné ziskové aktivity? Ak „áno“ koľko majiteľov má iné ziskové aktivity:* | Počet majiteľov/ partnerov | | | |
| | — ako jeho/jej hlavné zamestnanie | . . . . . | | OP | |
| | — ako doplnkové zamestnanie | . . . . . | | OP | |
| 08 | *Manželský partner majiteľa podniku vykonáva poľnohospodárske práce v podniku, má iné ziskové aktivity:* | | | | |
| | — ako jeho/jej hlavné zamestnanie | áno/nie | | OP | |
| | — ako doplnkové zamestnanie | áno/nie | | OP | |
| 09 | *Ktorýkoľvek iný člen majiteľovej rodiny pracujúci v podniku má aj iné ziskové aktivity? Ak „áno“, koľko iných ziskových aktivít vykonáva:* | Počet osôb | | | |
| | — ako jeho/jej hlavné zamestnanie | . . . . . | OP | OP | OP |
| | — ako doplnkové zamestnanie | . . . . . | OP | OP | OP |
| 10 | *Celkový počet pracovných dní, nezahrnutých pod L ods. 01 až L ods. 06, ktoré sú ekvivalentné plnému úväzku, ktorý vykonávajú osoby nie priamo zamestnané v podniku (napr. zamestnanci kontraktora)* ([3]) | Počet dní | IS | LI | NO |
| | — uveďte počet ekvivalentných pracovných dní na plný úväzok počas 12 mesiacov pred dňom prieskumu; | . . . . . | | OP | |

([3]) Nie je povinné pre členské krajiny, ktoré poskytujú celkový odhad pre tieto charakteristiky na regionálnej úrovni.

M **Rozvoj vidieka**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Iné ziskové aktivity v podniku (iné ako poľnohospodárstvo), priamo súvisiace s podnikom: | | | OP | |
| | a) Turizmus, ubytovanie a iné aktivity voľného času | áno/nie | | OP | |
| | b) Remeselnícka výroba | áno/nie | | OP | |
| | c) Spracovanie poľnohospodárskych výrobkov | áno/nie | | OP | NS |
| | d) Spracovanie dreva (napr. píla a pod.) | áno/nie | NE | OP | |
| | e) Akvakultúra | áno/nie | | OP | NE |
| | f) Obnoviteľné energetické zdroje (veterná energia, spaľovanie slamy, apod.) | áno/nie | OP | OP | OP |
| | g) Zmluvné práce (použitie zariadenia podniku) | áno/nie | | OP | |
| | h) iné | áno/nie | | OP | |